

# EL MERCANTIL

DIARIO INDEPENDIENTE

Defensor de los intereses de la provincia y especialmente de los agrícolas y pecuarios

Franqueo concertado

Números atrasados, gratis a los suscriptores si quedan en la Administración. A los no suscriptores a 0'50 ptas

Se vende el número del día en el Centro de suscripciones de E. Bonilla.

5 CENTIMOS

Año X

Teruel.-Miércoles 24 de Abril de 1912

Núm. 2039

## DOCTOR VARGAS-MACHUCA

CONSULTA DE MEDICINA Y CIRUJÍA

Los días laborables de once a una y de cuatro a seis.

Asistencia a partos.—Visitas a domicilio

TEMPRADO.—14.—PRAL.

## EL MERCANTIL,

DIARIO INDEPENDIENTE

### PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En Teruel, al mes. . . . . 1'00  
Fuera, al trimestre, pago adelantado. . . . . 3'00

### PUBLICIDAD

Anuncios, comunicados y demás formas de publicidad según tarifa. Pago adelantado.

ESQUELAS Se admiten hasta las cinco de la tarde. Precios según tarifa.

Oficinas y Talleres, San Miguel 10.

## CAPITÁN HERÓICO

En estos tiempos en que se usa y abusa de los elogios por más leve motivo, y, las más de las veces, sin motivo alguno, porque la exageración en los elogios parece ser la característica de la sociedad actual, bueno será hacer justicia alguna vez, poniendo de relieve el nombre del capitán de Infantería D. Luis Duelo y Font, cuyas virtudes cívicas y militares pueden servir de ejemplo saludable en medio del egoísmo individual que domina hoy en nuestro país con fuerza avasalladora.

Con solo enumerar las recompensas concedidas al Sr. Font parecerá suficiente para formar aproximado juicio de los relevantes méritos de tan eximio ciudadano, porque posee actualmente tres cruces rojas del Mérito Militar; una cruz blanca; la cruz de Francisco José de Austria y de Beneficencia de este país; cruces de Beneficencia de primera, segunda y tercera clase; medallas de la campaña de Cuba, Voluntarios, Alfonso XIII, Salvamento de naufragos y medalla de oro de San Gaspar, de la Real Academia Española, único en el Ejército que posee esta preciada condecoración.

Pero el hecho de poder ostentar todas esas distinciones, con ser mucho, no es bastante para demostrar la exactitud de nuestros elogios, porque la realidad en este caso tiene más fuerza que los adjetivos que adjudicamos al heroico capitán.

En efecto; el día 22 de Diciembre de 1905 salvó, en el Golfo de Lyon, a un pobre anciano, de sesenta y cuatro años, que había caído al agua e iba a perecer irremisiblemente. Reinaba un temporal furioso; pero el Sr. Duelo no se arredró, arrojóse al mar y sacó al anciano, que resultó ser un súbdito austriaco llamado Carlos Glukar.

El 7 de julio de 1907 salvó en Barcelona a una infeliz niña de diez años en el momento en que iba a ser atropellada por un carro cuya caballería se había desbocado. La niña quedó ileso; pero don Luis Duelo y Font recibió gravísimas

heridas en todo el cuerpo y conmoción cerebral.

Aquel mismo año, el día 2 de noviembre, se encontró una cartera que contenía 52.000 francos en billetes y documentos de importancia. El dueño, M. Adrienne Riboud, quiso recompensar con largueza al Sr. Duelo, pero ante la absoluta negativa de éste, regaló a la bandera del regimiento de Vergara, al cual pertenecía, una valiosísima corbata de oro y pedrería.

Hallándose en Madrid el Sr. Duelo el 13 de febrero de 1903 se prestó voluntariamente a dejarse arrancar la piel de la pierna y brazo izquierdos para aplicársela a una pobre niña que había sufrido graves quemaduras y que, sin el acto abnegado del heroico capitán, hubiera muerto gangrenada.

Finalmente, por cuarta vez le ha sido concedida cruz de Beneficencia en 12 del corriente, en virtud de real orden del día 24 de Julio de 1908 salvó en la escollera de Llobregat del antepuerto de Barcelona a un hombre que había caído al mar, consiguiendo sacarle con vida. Realizado este acto magnánimo, una enorme ola arrojó al capitán contra las rocas, resultando con el brazo derecho fracturado por tres partes distintas.

Después de este relato, que podría ser titulado de fantástico si el Sr. D. Luis Duelo y Font no viviera todavía, no dudarán nuestros lectores de que, por esta vez, todos los epítetos dedicados en estas líneas son merecidos y están justificados.

PRIMERA COMUNIÓN.—Recordatorios y estampas, económicas y de lujo. Hay bonita colección en la imprenta de este periódico.

## ENDOSAMIENTO DEL HOMBRE

Un periódico francés, hablando de la terrible catástrofe del «Titanic», dice estas juiciosas palabras: «Cuando los filósofos del siglo veinte, que han perdido la fe en Dios, creen en otro Dios, que es el hombre, es provechoso para ese mismo hombre presenciar una desgracia como la del «Titanic».

Estas catástrofes deben iluminar al hombre para que reflexione sobre estas tentativas de deificación.

Los que después de muchas tentativas, quieren reproducir la obra de Babel y se glorían de poseer un titán; mediten cómo la divina Providencia humilla su soberbia y destruye sus tesoros, nada más que con un trozo de hielo».

En verdad que no podían pedir más garantías de seguridad los Creos americanos que navegan en esa ciudad flotante.

Allí tenían piscinas para el baño, hulls, que eran lujosos, jardines con plantas y palmeras, habitaciones suntuosísimas, máquinas potentísimas, refinamientos en la mesa, riquezas fabulosas en joyas y nombres afama-

dos en la sociedad bancaria más opulenta; tenían, en fin, todo lo que pueda satisfacer la vanidad humana.

Además tenían aseguradas sus fortunas y sus vidas en muchas sociedades, y todo, riquezas, honor, bienestar y vida han quedado sepultados a tres mil metros de profundidad.

Dice *L' Autorité*, que esta catástrofe ha sido una lección de humildad para los ricos de este mundo.

Yo no soy socialista, dice el escritor francés, pero no puedo menos de sentir en el fondo del corazón, un intenso amor a la justicia, y un respeto infinito a la Providencia, que en sus misteriosos designios, se ríe de los que confían su seguridad a su estado social.

Así se ve que para Dios tiene tanta seguridad el millonario que navega en su moderno «Bucetauro» como el pobre pescador de Islanda sobre la cáscara de nuez de su embarcación.

Al uno le hacen pesar mucho sus millones en la consideración social, pero uno y otro vienen a caer en los brazos de la muerte, sin que valgan los millones al que quisiera ser

Ahora todo son conjeturas sobre la locura de velocidad que tales buques llevan, compitiéndose las grandes Compañías para hacer la travesía del Atlántico en contados días.

Verdaderamente es insultante ver que los millonarios se gastan veintiocho mil francos en un pasaje que les cuesta cruzarlo una semana.

No es extraño que Dios humille a los soberbios.

Esto no quiere decir que no sintamos la catástrofe y que deseemos de corazón la misericordia de Dios para las almas de los que han caído a lo profundo del mar.

DE INSTITUTRIZ A MILLONARIA

## BUENA HERENCIA!

En Portugalte habita una señorita inglesa, sobre quien recae hoy toda la atención del vecindario.

La cosa no es para menos. Dicha joven, que presta sus servicios como institutriz en la familia de la señora viuda de Menchaca, residente en un chalet de Portugalte, ha heredado una bonita fortuna, equivalente a 60 millones de pesetas.

El fortunón proviene de un tío de la «miss», que ha sido gobernador de la India inglesa, y tuvo siempre certero instinto mercantil.

La millonaria, que se llama miss Francis O'Byrne, ha recibido con absoluta indiferencia la noticia de la colosal fortuna que se le ha entrado de rondón por las puertas de su casa.

Miss Francis, que es católica, procede de Irlanda, donde viven sus padres, y tiene unos hermanos jesuitas.

ELIZONDO.

## A LOS LABRADORES

Se arriendan ó venden *ante* yugadas de tierra buena, en la misma partida.

Para tratar de todas las fincas ó por separado, San Estevan 17.

## Gaceta rimada

Juan Español es el nombre de un fresco que allá en Tudela tenía ciertos quereres con una casta doncella, con la cual el matrimonio era una cosa resuelta tan pronto como el muchacho solicitase la venia para hablar con los mayores a fin de tener resueltas las cuestiones necesarias para señalar la fecha del casorio, pues sabía, Español, que su pareja tan pronto dijese: — Vamos, no respondería: — Espera. Juanito es un buen muchacho, aunque en su fondo se observa no siente gran simpatía por el trabajo y se entrega en brazos del ideal muchas veces con la idea de ver si pasa la vida sin luchar por la existencia. Y al verse comprometido y casi en las mismas puertas del matrimonio, creyó que resolvía el problema valiéndose para el caso en la forma que se expresa. Ella es guapa, sí, — decía — mas si me caso con ella, adquiriré compromisos, y por grado ó á la fuerza me verá en el duro trance de trabajar como un bestia; y temiendo el desenlace, el hombre huye de la quema yendo en busca de la casa donde su novia se encuentra, y pregunta por los padres y en la entrevista secreta que tuvieron, les pidió.... —¿La mano de la doncella?... —No, señor, quinientos duros para pagar una cuenta, y ¡claro! en aquel momento quedó la boda deshecha....

J. ENRIQUE DOTRES.

PARA LA PRIMERA COMUNIÓN.—Devocionarios, rosarios de macay y estampas para regalo. Estampas y carnets para recordatorios de primera comunión. Librería y Papelería de Villanueva Mercado 1.

(De nuestro servicio particular)

## Crónica de Modas

Una primavera loca.—Los aeroplanos, nota del día.—Los Salones y la moda.

El Tiempo está bueno, pero es más que fresco: hace frío.

Envueltas en pieles van las elegantes parisinas en automóvil a dar su vuelta por el Rois, y esto les parece muy triste.

¿Es que los modistos no han creado deliciosos trajes de Abril? Sí, para el Abril que los poetas cantan, pero no para esta primavera incomprensible que defrauda todas las esperanzas.

¿Donde, pues, mostrar los *paniers*, tan bonitamente modernizados, cuyo éxito en la actualidad es indudable? ¿Como se desfilaba alegremente hacia el Mediodía, si los periódicos no dijeran que allí reidaba un tiempo espantoso y que acaso hacía más frío que en París! Los periódicos publicando telegramas de aquí y de

allí, anuncian que hiela, que hay nieve y vientos tormentosos, todas las pícaras contrariedades que inclinan a pensar que se está en París mejor que en el Mediodía.

Desde hace algunos días las parisinas, cuando no atienden a los escaparates de los grandes almacenes, dirigen frecuentemente sus ojos al cielo con curioso afán. Es que a cada momento se descubre un aeroplano ó un dirigible. Estos pájaros de esperanza, queridos de todo corazón, se muestran así indudablemente para agradecernos el entusiasmo manifestado por todos pequeños y grandes al ofrecer modestos obolos y gruesas sumas para el desarrollo de la aviación militar, la cuarta Arma nacional, como ya se la llama en Francia.

Las mundanas han manifestado acerca de esto un verdadero entusiasmo, y tenemos monoplanos y biplanos que llevarán el nombre de sus donantes.

En esperar de los bellos días tibios: pasan el tiempo en las recepciones íntimas, en las conferencias literarias y donde encuentran al menos el goce de hacer admirar sus bonitas *toilettes*. Pero felizmente pronto van a tener múltiples y tentadoras ocasiones, que periódicamente se presentan para lucir sus elegancias.

Primero el Salon de los Artistas franceses, siempre el más importante de los dedicados a las Bellas Artes, y después el de la Sociedad Nacional, son para ellas escenarios en que pueden hacer gala de su buen gusto vistiendo las más deliciosas *toilettes* de primavera.

¿Que os diré respecto a esta *toilette*? No hay nada nuevo que señalar. Algún otro detalle, pero estos son tan insignificantes que ni aun merecen simple mención.

VIZCONDESA DE REVILLA.  
París, Abril 1912.

## DESDE ROMA

La guerra italo-turca.—Mediación de las potencias.—Fase decisiva.—Puros económicos de Turquía.

La prensa italiana continúa dedicando especial atención a las eventualidades del conflicto italo-turco.

¿Cuál será el resultado de la mediación intentada por las potencias en Constantinopla?

Desde luego se tiene por previsto el probable fracaso. Turquía opone una resistencia tenaz a todo proyecto de arreglo.

En vista de su actitud intransigente, ¿desistirán los gobiernos europeos de practicar nuevas gestiones? Tal desistimiento debe implicar necesariamente la plena libertad de acción para que Italia utilice todos los medios eficaces hasta conseguir el éxito a que aspira. No falta quien suponga que las potencias volverán a entablar otras negociaciones bajo diferentes aspectos, sin perder ánimos hasta lograr que la paz quede asegurada en Oriente. Pero de todas suertes la opinión italiana se muestra impaciente y requiere desde luego que con urgencia el gobierno realice actos de energía. A las sucesivas gestiones diplomáticas, deberá responder Italia emprendiendo la acción naval, de modo que Turquía sienta sus efectos en todo el litoral del Imperio.

Estas y otras indicaciones recogidas en los centros políticos nos afirman en la creencia de que por fuerza de las circunstancias el conflicto va a entrar pronto en una fase decisiva.

# CAFES DE LA COMPANIA COLONIAL

SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

CAFÉ Puerto Rico; Cajita precintada de 100 gramos 0'60 PESETAS



NEURASTENIA, ANEMIA Y DEBILIDAD GENERAL

SU CURACION CON EL

## MIOGENOL DEL DR. M. CALDEIRO

SALUD — FUERZA — VIGOR

Tónico reconstituyente á base de Naciójeno y Archenal. Remedio soberano para el AGOTAMIENTO DE LOS NERVIOS, CONVALESCENCIA, INFLAQUECIMIENTO, ANEMIA, TISIS, INSOMNIOS, PARALISIS, VERTIGOS, TRABAJOS ANORMALES, ETC.

EL MIOGENOL se abre paso por sus propios méritos y es recetado por los médicos más eminentes del mundo. Los maravillosos efectos que EL MIOGENOL produce en el organismo, le han reservado un lugar preeminente en el rango de los medicamentos consagrados á restaurar la energía y la fuerza vital.

Entre los medicamentos de su especie, el MIOGENOL es el que reporta mayores beneficios, por ser un fortificante seguro y eficaz, igualmente opera en los jóvenes que en los ancianos. — EL MIOGENOL no ataca los órganos digestivos, sino por el contrario, es un gran estimulante. EL MIOGENOL tonifica. EL MIOGENOL fortifica. EL MIOGENOL evita la inflamación de las piernas. EL MIOGENOL evita vértigos y mareos.

De Venta en Teruel. En las Droguerías de **D. Fermín Rodríguez, Tozal número 24**  
**D. Timoteo Bayo Gimenez, Pozo número 10**

### BANCO DE CRÉDITO DE ZARAGOZA

ESTABLECIMIENTO FUNDADO EL AÑO 1845

Plaza de San Felipe, número 2, — ZARAGOZA  
Apartado de Correos número 31

Cuentas de imposición en metálico con interés

Los tipos de interés que á partir de 1.º Enero de 1912, abona este Banco, son  
En las imposiciones á plazo fijo de un año . . . . . 3 por ciento  
En las imposiciones á plazo fijo de seis meses á razón de . . . . . 2 1/2 por ciento anual  
En las imposiciones á voluntad . . . . . á razón de 2 por ciento anual

Cuentas corrientes para disponer á la vista, devengan 2 por 100 de interés

Depósito de efectos en custodia sin cobrar derechos de custodia por el depósito de los títulos, cuyos pagos estén domiciliados en Esta

PRESTAMOS=DESCUENTO Y NEGOCIACION de Letras y Efectos comerciales - Emisión de giros - Compra y venta de Fondos públicos - Pago de Cupones, &



### VINO DE PEPTON ORTEGA

Premiado con medalla de oro en el IX Congreso Internacional de Higiene y Demografía, celebrado en Madrid el año 1908.

LABORATORIO: Farmacia de Ortega, León, 13, Madrid.—Primera y única fabricación en grande escala de las peptonas y sus preparados por medio del vapor y con las aparatos más modernos.

DE VENTA EN TERUEL

Farmacia de D. Timoteo Bayo Gimenez

Da tonicidad al estómago es altamente nutritivo y facilita la digestión; es tan agradable como el me. or postre. Los convalecientes se reponen prontamente tomando el VINO DE PEPTONA. que alimenta preparándose para recibir la alimentación ordinaria. Las personas debilitadas por exceso de trabajo necesitan aumentar la nutrición con el VINO DE PEPTONA. Las embarazadas deben emplearlo todo el tiempo que dura el embarazo para que su naturaleza no se destruya. Las señoras que dan de mamar á sus hijos deben usarlo constantemente, para que aumente la secreción de la leche y ésta sea más nutritiva, y los niños se crien más sanos y robustos. Los niños débiles deben emplear el vino ferruginoso, que tiene las propiedades del anterior más la reconstituyente de

**¿?**

Porqué no se desembara Vd de esta enfermedad de la piel inmediatamente y para siempre de esta forma de este eczema varicoso que le rinde á Vd la vida insostenible?

Porqué conserva Vd esta enfermedad cuyas consecuencias pueden ser gravísimas?

Porqué no emplea Vd inmediatamente el nuevo método del Señor L. Richelet?

Sin embargo no hay vacilación posible, porque Vd no puede ignorar las curaciones, muchas veces inesperadas, obtenidas en su comarca.

Infórmese Vd y empiece, sin más tardar, este tratamiento; eso es el mejor consejo que le podemos dar.

El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna. (Existe también un tratamiento para los niños de 2 años hasta 16). Acaba el señor RICHELET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.

Un folleto, en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente, por los depositarios, á todas las personas que lo piden.

Para obtener también gratuitamente ese folleto, basta dirigirse al señor

**L. RICHELET, 13, rue Gambetta, en Sedan (Francia)**

En Teruel: Droguería de Fermín Rodríguez  
24, TOZAL 24

**ESTOMAGOS DELICADOS**

**COMPRIMIDOS ALIMENTICIOS**

— ORTEGA —

El base de carne digerida de vaca.  
Preparado regenerador y asimilable.

Muy útil para personas sanas ó enfermas, que necesitan tomar alimentos fácilmente digeribles y nutritivos con frecuencia ó á deshora (excursiones, viajes, sports, etc.)

Cada comprimido equivale á diez gramos de carne de vaca.

Caja con 48 comprimidos, 3,50 pesetas.

Laboratorio Múgica, Puerto de Valera (MADRID)  
Calle de Valera, Calle del Liceo, número 13 (TERUEL)

PREMIADOS CON MEDALLA DE ORO en el IX Congreso Internacional de Higiene y Demografía

**ALIMENTO COMPRIMIDO**

DE VENTA EN TERUEL, FARMACIA DE D. Timoteo Bayo Gimenez



### "CELTIBERIA"

SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS Á PRIMA FIJA

Regional Navarro-aragonesa

Domicilio Social, D. Alfonso I, núm. 19, entresuelo  
Capital Social 2.000.000 de pesetas,  
Desembolsado 500.000 pesetas

CELTIBERIA Sociedad Navarro-Aragonesa, se propone satisfacer con los recursos de ambas regiones las necesidades de las mismas en orden al seguro y evitar que salgan fuera capitales que dentro hacen falta.

(Autorizada la publicación de este anuncio por la Comisaría General de Seguros con fecha 5 de Noviembre de 1910.)



Ventas al por mayor  
Precios muy económicos  
Graduación garantizada 20.  
Despacho: San Francisco, 2; Accesorio

**ESQUELAS**  
PARA FUNERAL Y ANIVERSARIO  
Se reciben en la Administración é Im-  
prenta de este periódico.

**ESCRITORIO Y DIBUJO**  
Se hacen toda clase de copias á mano tal como escritos, liquidaciones, certificaciones, contratos, est.  
También se dibuja para bordar, marcar y festonear.

**PERRO** perdigero, de quince meses, enseñado á cazar, se vende.  
Razón en la Administración de este periódico.

**SE VENDE** Papel de envolver  
Noticia en la Administración de este periódico.

(De nuestro servicio especial)

Crónica científica

El miedo a la viruela.—Creencias erróneas.—Duración de la humanidad.—La mejor vacuna.—Peligros químicos.

No hay mal que por bien no venga, un adagio que podemos aplicar a las apariciones que de tiempo en tiempo hace la viruela en las grandes poblaciones...

El temor a la viruela excita a la vacunación. ¿Quién pensaría en vacunarse y revacunarse sin esos avisos que sacuden nuestra indiferencia?

Por regla general, entre los atacados cuya edad varía entre los 25 y los 50 años, figuran más hembras que varones...

Los que así piensan ignoran que Luis XV murió de viruela a los 75 años, con la particularidad de haberla padecido a lo largo de 5 años...

La erogenicidad de que la vacuna inoculada en la infancia preserva para toda la vida, es una de tantas ideas erróneas...

Es otro error creer que se puede arrostrar sin peligro la epidemia y el contagio por haber sido vacunado y revacunado sin éxito...

La inmunidad de la vacuna empieza ocho días después de su introducción bajo la piel. ¿Al cabo de cuánto tiempo desaparece?

Hay otros, en cambio, en quienes la vacuna obra solo por el momento. Entre estos dos extremos podemos oscilar todos los grados de receptividad...

Sin embargo, se ha tratado de fijar aproximadamente la duración de la inmunidad de la vacuna. En la primera mitad del siglo XIX, se

le admitía una duración de veinte años. Pero fué preciso bien pronto rebajarla a medida que las revacunaciones se hacían más frecuentes...

Hace apenas 20 años los médicos que recomendaban la revacunación cada 10 años pasaban por ultraprudentes.

Sin embargo, las revacunaciones hechas sistemáticamente en los colegios, demuestran que se obtenía tanto éxito en los niños de 7 años como en los de 15...

Según los estudios hechos por Dr. Layet, la revacunación, en los niños de 6 a 7 años, obtiene éxito en un 40 por 100; 42, en los de 7 a 8; 43, en los de 8 a 10, 44 en los de 10 a 12.

Layet es de opinión que la inmunidad tiende a desaparecer a cada periodo de crecimiento y de cambio de constitución, particularmente entre 6 y 10 años...

A la edad del servicio militar las revacunaciones positivas se elevan hasta el 80 y 84 por 100.

En Alemania tomando el conjunto de las revacunaciones hechas a toda edad, se ha obtenido la cifra de 24 por 100.

Y así, de estadística en estadística se ha llegado a rebajar a 5 años la duración de la inmunidad de una vacuna.

En otro tiempo, se vacunaba de brazo a brazo; hoy este sistema está en absoluto proscripto.

La ventaja de la vacuna animal es suprimir la posibilidad de los accidentes, que a veces provocaba la humana de niños malsanos y enfermos...

Pero se han guardado muy mucho de aducir la menor prueba de su afirmación. Jamás se ha podido observar el menor bacilo de Koch en la linfa de la vacuna recogida en los tuberculosos.

Y además, si la tuberculosis es frecuente en las vacas, es rarísima en las terneras.

Los peligros de la vacuna animal son perfectamente quiméricos. En hacerse revacunar no se arriesga más que un pinchazo fútil.

No dudemos, pues, en complacer a los higienistas que reclaman la revacunación como medio seguro de detener radicalmente toda epidemia de viruela.

Dr. Ox.

A VOLAR Panadero, ladrón y acróbata

PARIS. Despachos de Troyes dan cuenta del siguiente suceso, que consti-

tuye allí el tema de todas las conversaciones. Hace algún tiempo fué preso un joven de diez y siete años, llamado Fernando Coutaux, panadero de oficio.

Se le acusaba de haber cometido un robo en el domicilio de su patrono. Anteayer por la tarde pidió ampliar sus declaraciones para confesar los nombres de sus cómplices.

Sacáronle de la cárcel y le llevaron en un coche celular al Palacio de Justicia.

Los gendarmes le condujeron al despacho del juez de instrucción. Este tiene una ventana a un jardín.

Dicha ventana se abre a cinco metros de altura de éste. Comenzó el interrogatorio.

El juez, sentado gravemente ante su mesa de despacho, preguntaba. Fernando, siempre entre los dos gendarmes contestaba.

El escribano escribía. De pronto, el joven panadero abrió los brazos y descargó dos golpes con los puños cerrados sobre los rostros de los gendarmes.

Estos cayeron de espaldas. Antes de que se levantaran, Fernando, de un salto, acercóse a la ventana, dió un taconazo en el pecho al escribano y un puñetazo en las narices al juez y se arrojó al jardín.

El juez, el escribano y los gendarmes se acercaron, vacilantes y ensangrentados, a la ventana.

Una misma exclamación escapóse de sus labios: —¡Se ha matado!

Y miraron al jardín. Pero Fernando había caído en cuclillas y, levantándose, echó a correr por el jardín.

—¡Que se escape!—gritaron el juez, el escribano y los gendarmes.

Un jardinero que trabajaba en un cuadro de flores acercóse blandiendo su azada.

Fernando cogió una gran maceta y se la tiró a la cabeza, derribándole sin sentido.

Libre de su enemigo, llegó a la tapia del jardín, escalóla con la agilidad de una ardilla, saltó a una calleja solitaria y desapareció.

No se ha vuelto a tener noticias suyas. Según dicen los periódicos de Troyes, Fernando, ladronzuelo contumaz se ha escapado ya tres veces, con ésta, de las manos de la justicia.

DÍA RELIGIOSO

San'to de m.aña. — San Marcos. Catedral.—La misa conventual a las nueve y media.

Cuarenta Horas. — En San Juan. A las nueve Misa cantada. El ejercicio de

la tarde, de cinco y media á siete y media. Santa Teresa.—Novenario solemne en obsequio del Patriarca San José del 20 al 23 del actual...

Misas á hora fija.—A las seis, rezadas en Santa Teresa y Hospital. A las seite en Santa Clara. A las nueve en la Catedral, Santa Teresa y El Salvador.

Santa Clara.—Al toque de oraciones se rezará el Santo Rosario y la Coronilla

Imprenta de EL MERCANTIL

VINO CLARETE

DE COSECHERO á 250 los once litros (cántaro) y 0'20 la botella.

Cosecha de 1903-1903 EN LA CONFITERIA DE LORENZO MUÑOZ Plaza del Mercado 37.

NOTAS ÚTILES

Matadero Las reses sacrificadas en el matadero público para la venta de mañana, han sido:

Carneros... 19 Ovejas... 0 Corderos... 26 Cabritos... 0 Terneros... 2 Cerdos... 4

Bolsa de Madrid COTIZACIÓN DE AYER

4 por 100 interior... 84 80 Fin corriente... 84 80 Fin próximo... 00 00

4 por 100 amortizable... 00 00 5 por 100 amortizable... 101 75 Cédulas hipotecarias 4 por 100... 101 10

Banco de España... 451 00 Compañía de Tabacos... 236 00 Banco Hipotecario... 289 00

Banco de Castilla... 88 00 Azucareras preferentes... 45 26 ordinarias... 16 00 obligaciones... 00 00

Cambios París á la vista... 0 00 Londres á la vista... 27 02

SE ALQUILA

la casa número 32 de la calle del Tozal. Razón en la posada de Alejo Utrillas.

INTERESA LEERLO Á LAS MADRES



TOS FERINA

Formula de M. F. Almonacid, Médico especialista en enfermedades de la infancia. Profesor de visita del Asilo de Niños de la Virgen de la Fuensanta, de la Casa de Jesús.

TOS FERINA

Las toses rebeldes de los catarros agudos y crónicos, resultados excelentes. Las curaciones obtenidas durante diez años consecutivos, son la mejor garantía de la eficacia de este preparado.

Depositorios al por mayor EN MADRID: Sres. Pérez, Martín y C. - F. Gayoso - Martín y Durán. - EN BARCELONA: Sres. Jorrián y C. - Paetaferrisa, 81.

SE NECESITAN

Dos oficiales y dos aprendices de carpentería. Razón Alcañices, 1. EL VULCANO, Teruel.

ESTOMAGO

Curación del 98 por 100 de las enfermedades del estómago é intestinos con el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos. Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo. Tonifica, ayuda á las digestiones, abre el apetito, quita el dolor y cura la

DISPEPSIA

Las acedias, vómitos, vértigo estomacal, indigestión, flatulencias, dilatación y úlcera del estómago, hipercloridria, neurastenia gástrica, anemia y clorosis con dispepsia: suprime los cólicos, quita la diarrea y disentería, la fetidez de las deposiciones y es antiséptico. Vigoriza el estómago é intestinos, el enfermo come más, digiere mejor y se nutre. Cura las diarreas de los niños en todas sus edades.

Se vende en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remite folleto á quien lo pida.

—Pero no te disgustes por eso, ¿estás?, que ya lo pensaré. Y salió de la habitación y cerró la puerta. Y cuando Juanito hubo corrido el pasador y se tendía de nuevo en la cama, D. Agustín llamó á la puerta para decir, fingiendo que lo decía de muy mala gana...

—Bueno... te daré gusto. Adiós y que descanses. ¿Descansar? ¡Y que fué menudo el brinco que dió Juanito de la cama! Una vez en el suelo, cayó instintivamente de rodillas ante el cuadro de la Virgen del Carme, y con los brazos en cruz, le rezó la Salve más fervorosa, y á la vez más fresca, que había rezado en toda su vida.

Más fervorosa, porque la rezó con toda el alma, que rebosaba amor y gratitud. Más fresca, porque la rezó descalzo y en camiseta.

XVII

Campes de espera

Serán próximamente las seis de la tarde. Multitud de muchachas compuestas, agarradas del brazo y formando hileras tan largas, como anchas eran las calles; recorrían las de El Tomillar, á san que nos vean y á san que veamos; quiero decir: á lucir las «atrevidas» galas que iban estrenando y á ver las Cruces que la gente de Abajo había puesto para cuando pasara la procesión.

Las había de dos maneras puestas, á saber: dentro de las casas, y en las calles.

La «postura» de las primeras era así: una sala, la mejor de la casa, con puerta al portal de la calle, se tapizaba de colchas de percal grana y á las veces con corlinas de «croché» formando pabellones. Una, dos ó tres sábanas, según el tamaño de la pieza, adornadas con hojas de naranjo ó estrellas de papel, formando «simetría» servía de cielo raso á la habitación, completando el decorado; y el tastero principal, cubierto materialmente con cuantos espejos podían en la vecindad recolectarse, la mayor parte de ellos con las lunas de esas «que hacen aguas» se destacaba la Santa Cruz, con su arco de flores de talco, sus banderines ordinariamente de talco picado á tijera y su inri de lo mismo. Si había en la vecindad cadenas de oro, relicarios, brevetines y otras cosas que «arrelumbraran», también se le ponían; y si no las había en la vecindad, se buscaban, aunque fuera en el centro de la tierra. Descansaba la cruz sobre un risco de romero, bruscos, almoradux y esparragueras, mojadas unas en cal de blanquear, otras en calamocho, y otras en almagre; flores de papel, casi siempre azucenas; corderitos de barro y niños llorones: todo, en fin, lo que «decora». Tal se ponían y se ponían en El Tomillar las cruces que pudiéramos llamar «de salón» ó interiores.

Las de la calle, aparte el arco, las banderines, el inri y demás requilorios de las anteriormente descritas, se decoraban de distinta suerte y manera.

Estaban en un nicho, labrado en la pared ó fachada de la casa del devoto ó devota de donde tomaban nombre; y así se llamaban la Cruz de tío Lechones, ó de tía Pitanguera, de tío Mayorazgo ó de la Chata, y solían adornarse á esta guisa y tenor.

Un arco de romero bruscos, almoradux y esparragueras coloridas por el anterior procedimiento, subía desde el suelo hasta el tejado de la casa, adherido al muro. Cadenas de papel de colores, banderines asimismo de papel ó de percalina, y á las veces, farolillos á la veneciana lo abrillantaban de color y lo «enriquecían» de detalles, tapizándose toda la parte de muro que quedaba entre el nicho, siempre pequeño, y el arco, tan grande cuanto el tejado lo permitía, tapizándose, repito, con espejos y retratos, bien de las muchachas que estaban sirviendo en Sevilla, bien de los soldados, cuya madre ó novia vivía en la vecindad y lo prestaba, bien del niño, de quien cualquiera de las vecinas había sido nodriza y lo conservaba como oro en panes, bien del secretario del Ayuntamiento, ó del maestro de escuela... de cualquier alta personalidad; finalmente, que había hecho por legar á los siglos su peregrina imagen.

Dos ó tres quinqués de pared alumbraban á las primeras. Dos ó tres trancas alumbraban á las segundas. Y, como el lector, por muy lince que sea, no podrá comprender, por más que se devane los sesos por comprenderlo, cómo un tranca alumbrado, habrá de permitirme que le haga la explicación del «aparato».

Es talmente una tranca: un pino pequeño, clavado en la tierra, sobre cuya parte superior, ó sea en el arranque de las ramas, se coloca una cazuela, dentro de la cual se encienden y dan no poca, aunque rojiza y humeante luz unas astillas de corazón de pino de la tierra, de donde se extrae la brea, conocida en El Tomillar con el nombre de «escameños».

Delante de las cruces de salón no tanto: pero delante de las otras, se baila toda la noche de la víspera y toda la siguiente á casquillo quitado, tanto para divertirse los devotos, cuanto para que rabien los que están «en turno de hidrofobia».

BANCO DE ARAGON ZARAGOZA

Capital 5.000.000 de pesetas

Cuentas corrientes a la vista con interes de 2 % anual.

IMPOSICIONES

A tres meses . . . . . 2 1/2 % anual
A seis meses . . . . . 3 %
A doce meses . . . . . 3 1/2 %

Giros, descuentos, préstamos, créditos, órdenes de Bolsa, cambio de monedas y toda clase de negociaciones. Cartas de crédito.

Departamento especial con Cajas de seguridad para alquilar.

Caja de Ahorros

Se admiten imposiciones hasta 10.000 pesetas, al 3 % de interes anual.

Entregas y reintegros todos los dias laborables y los domingos.

Representante de la Caja de Ahorros en Teruel

Don Manuel Bernad

Préstamos hipotecarios sobre fincas rústicas y urbanas por cuenta del Banco Hipotecario de España.

venencias acerca de los Presupuestos.

Castillos en el aire

El aviador Poumet, ha realizado vuelos en aeroplano sobre Niza y el mar, habiendo emplazado en su aparato un cañón revolver, y llevando un pasajero, y así, ha hecho los vuelos haciendo numerosos disparos.

De Melilla.—Telegrama oficial

«Me dicen de las posiciones del Kert que un numeroso contingente de rifeños trató de trasladarse de Kernin a Mauro. Fueron cañoneados por nuestra artillería en los momentos que se colocaban al alcance de las baterías. En el monte Talza se han encendido muchas hogueras.»

Me dicen de Alhucemas que El Missian ha escrito a las kabilas reclamando auxilios. Temo repercutan en la zona los sucesos de Fez.

En Talusit Norte fué herido un soldado que se hallaba de guardia en la avanzada. La avanzadilla persiguió a los agresores, logrando matar a un moro, al que se le encontró una carabina Remington, una canana y una guerrera.

Según noticias que recibo, la harka se dirige hacia Tazza. Es muy reducida, y El Missian ha enviado ginetes a los moros de nuestros alrededores, invitándoles a engrosarla.»

A su destino

Ha marchado con dirección a Larrache el coronel Sr. Fernández Silvestre.

Huelga terminada

En Cádiz se celebró en el gobierno civil nueva reunión de patronos y obreros huelguistas, habiéndose llegado a una acuerdo y hoy se reanuda el trabajo.

Consejo

En el Consejo de hoy preparatorio del de mañana seguirán exami-

tes del municipio y sus familias a la vacunación ó revacunación, se conminan con pérdida de los beneficios (previo aviso directo) a las familias que disfrutan de la asistencia de beneficencia municipal, y tantos otros medios como la autoridad puede poner en práctica para que lo que debe ser, sea.

Natalicio

Ayer dió á luz, con toda felicidad, una niña, la distinguida esposa del señor representante de la Arrendataria, en esta ciudad, D. Joaquín Torán.

La madre y la hija se encuentran bien y por todo felicitamos á la familia del Sr. Torán.

La Nueva Peña

Esta tarde celebra sesión esta simpática sociedad para renovación de varios cargos de su directiva y discusión de alguna reforma conveniente en la vida de dicha sociedad.

EL FERINOL, evita en la tos ferina, y toses rebeldes de los catarros agudos y crónicos.

Para anuncios en todos los periódicos de provincias, dirigirse á D. A. Reyes Moreno, Carretas 47, Madri.

Enfermos del pecho

Tuberculosis, bronquitis, catarros crónicos, tos, infecciones gripalesraquitismo, inapetencia, enfermedades conjuntivas, se curan con la SOLUCION BENEDICTO DE GLICEROFOSFATO DE CALCION CRIOSOTAL. Es la preparación más racional para combatir dichas dolencias, como lo justifican los principales medicos de España y su uso en los hospitales.

Frasco 2'50 pesetas en farmacias. Depósito, Farmacia del Dr. Benedicto, San Bernardo 41, Madrid.

OBRA NUEVA

La que acaba de terminar el ilustrado y distinguido abogado de Madrid D. Manuel Aleu, Director de «El Secretariado», que lleva por título Diccionario de la Administración Municipal de España. Tiene ocho grandes tomos en que se halla recopilada toda la legislación y goza de la extraordinaria particularidad de que cada disposición va seguida de los formularios por los cuales se han de dirigir el Alcalde y Secretario para cumplimentar lo que en ellas interesa. Es una obra práctica y de gran mérito y no dudamos adquirirá todo Ayuntamiento celoso, y de buena administración.

PRIMERA COMUNIÓN.—Recordatorios y estambas; económicos y de lujo. Muy bonita colección en la imprenta de este periódico.

DEL TELEGRAMA

De crisis

Se habla de que el gobierno se declarará en crisis antes de lo que se cree, y de que existen algunas desa-

nando los Presupues de Instrucción pública y Guerra, y se tratará de la contestación á la última Nota de Francia.

Contra los franceses

Dicen de Melilla que El Missian envia misivas a los moros de Alhucemas ordenando se reúnan y marchen sobre Tazza, para cortar el paso a las fuerzan francesas.

UN CUENTO CURIOSO

Recuerdo de un cuento referente a un pájaro que tenía un solo vientre y dos cuellos con dos cabezas. Paseando una vez por la orilla del mar, encontró un fruto semejante a la ambrosía, que las olas habían arrojado. Cogió el fruto uno de los dos picos y comiéndoselo decía: «Qué sabor tan maravilloso.»

El otro pico le dijo: «Dame un poquito para que mi lengua se regocije también.»

Soltó entonces el primer pico una cajada, y dijo: «Como no tenemos más que un vientre, la misma hartura nos servirá a los dos. ¿Para qué comer separadamente? Vale más que con lo que quede se regocije mi querida; ella que lo hubo gustado, loca de contento, no pensaba más que en acariciarle dándole besos y abrazos.»

El segundo pico, a partir de aquel día, quedó afligido y triste: pero encontró un fruto venenoso y al verlo dijo al primer pico: «Me lo voy a comer por el desprecio que me hiciste.»

«Necio, respondió el otro, no lo hagas que moriremos los dos». No atendió a aquella razón el vengativo y los dos murieron.

El cuento tiene miga y la moraleja se desprende fácilmente de su contenido.]

Los que tienen un solo estómago y dos cabezas no pueden vivir si no se hallan de acuerdo.

Ricardo Sánchez Herrero

GOBERNADOR DE COMERCIO COLEGIADO

Compra y venta de valores del Estado, Cobro de cupones, Negociación de letras Rubio, núm 4 pral.—Despacho, Plaza de Emilio Castelar, núm. 3, bajo.

MAQUINAS de coser y hacer media. Se reparan las de todas las marcas.

Se reciben encargos, Democracia 31: Barbería, y en Santa Eulalia.—Ricos-Hombres, 2, José Lopez.

Para obras

Procedente de derribos, se vende carpintería, herraje y otros materiales de construcción. Informarán en la obra de la Plaza del Mercado, de D. Fleorncio López.

Es lo más probable que la flota italiana emprenda inmediatamente su acción tan luego como sea conocida de un modo oficial la intransigencia de Turquía.

En Constantinopla habrá de ser considerada la situación con más desapasionamiento y seriedad cuando los acorazados de Italia destruyan las fortalezas otomanas é impongan severas privaciones a los habitantes de todo el litoral turco.

Entonces la Puerta deberá aparecer más acomodaticia, reservando mejor acogida a las futuras gestiones mediadoras que realizan las potencias.

En la actualidad Turquía está agoviada por el peso de sus enormes deudas. Si la guerra se prolonga, dentro de breve plazo, ha de verse obligada a poner término a las hostilidades por falta de recursos pecuniarios.

Nadie ignora que el dinero es el nervio de la guerra y cuando se carece de él, forzosamente hay que pedir la paz. Todo esto en la hipótesis de que repentinamente y de improviso no surjan complicaciones en los Balkanes, que siempre son temibles y nunca están conjuradas por la insolubilidad del problema de oriente.

ROSSETTI.

Roma, Abril 1912.

F. Jover Martínez DENTISTA

Dientes artificiales Operaciones sin dolor Plaza del Mercado, 6, pral. TERUEL.

NOTICIAS

Vacunación

Continúan los señores Médicos de la Beneficencia municipal haciendo guardia en la Casa consistorial, esperando y dispuestos a vacunar, pero desgraciadamente y apesar del bando que el día 15 dictó la Alcaidía, es muy escaso el número de vacunaciones que verifican.

Las familias menos ilustradas no suelen enterarse siquiera; las que ya leen periódicos y conocen algo el valor de la profilaxis, es la indolencia de mayor peso que su razón que les dicta ejecutar lo que la pereza les impide, y así entre unas y otras, se mantiene la peste de la viruela latente y siempre dispuesta a agudizarse.

Por que conocemos el criterio de la Alcaidía que solo en un último extremo usa las medidas coercitivas, hablamos así, en tono de amistosa reconvección y aviso al público en general, persuadidos de que aquello que conviene a la salud pública debe obligarse por todos los medios por el gran favor que a todos se hace, y no nos parecería mal que, como ahora se está realizando en Zaragoza, se revisasen las listas de los alumnos de las escuelas, se obligase a los dependien-

EL FERINOL, evita en la tos ferina, y toses rebeldes de los catarros agudos y crónicos.

Subasta de escopetas

El día 1.º de Mayo próximo y hora de las once, tendrá lugar en las oficinas de la Casa-Cuartel de la Guardia civil de esta capital, la venta en pública subasta de las escopetas ocupadas por la fuerza de la Guardia civil de esta provincia a los infractores de las Leyes de caza y uso de armas, las cuales serán adjudicadas al mejor postor en el acto del remate, previa presentación de la correspondiente licencia de uso de armas, de caza y cédula personal, y de la matrícula al efecto expedida a su favor aquél que ejerza la industria de compra y venta de armas.

Servicios de la Guardia civil

En Peralejos ha detenido y puesto a disposición del Juzgado a un vecino de dicho pueblo por amenazar de muerte a un su convecino. Ocupó una escopeta al autor de las amenazas.

—En Sarrión hizo una denuncia por corta y sustracción de leñas verdes de carrasca, del monte común de Arriba.

El Congreso Vitícola

El ministro de Fomento ha dispuesto que asistan al Congreso Nacional de Viticultura de Navarra todos los ingenieros agrónomos directores de servicios en todas las provincias, oficialmente.

Consumos

En el día de ayer se recaudaron por los fieltos de esta capital 233'42 en igual día del año anterior 282'45 resultando una diferencia en menos de 49'03 pesetas.

Para que se sepa

Hoy han presentado carneros para sacrificio en el matadero los tablejeros siguientes.

Viuda de José Yuste, 3; Manuel Martín, 1; Joaquín Pérez, 1; Viuda de Lorenzo Yuste, 1; Diego Pumareta, 1; Juan Yuste, 3; Eusebio Garcia, 1; Francisco Gomez, 1; Manuel Crespo, 1; José Salvador Mallén, 2; José Salvador Barcelo, 2; María Concepción, 0; Desiderio Aspás, 1; María Sebastian, 1; José Berguio, 0; Francisca Gonzalez, 0; Lorenza Otero, 0.

Folleto de "EL MERCANTIL," Teruel Núm. 22

J. Muñoz Pabón, Pbro.

EL BUEN PAÑO...

llegues a darlo, mientras yo te viva: porque ¡entérate! te caso con la que sea, aunque sea cunera; y para que no lo des, quisiera dejarte casado con mujer que te mereciera, igual a tí en todo, como igual a mí en todo era tu madre que en gloria esté. Y porque Celia me parece pintiparada y tal para cual, me gustaría mucho que no te la dejaras ir y te arreglaras con ella de una vez, y cuando antes mejor.

—¿Pero tiene que ser con Celia precisamente?

—Hombre, tanto como eso, no. Pero yo la prefiero aún a tu misma prima, aunque no sea más que porque nunca me han hecho gracia los casamientos entre parientes. Pero si esta es la que te gusta, anda con ella; pues cuando la iglesia lo permite, sus razones tendrá.

—¡Frio, frio, frio. D. Agustín!

—Pues mira, nene: como quieras hacerte consuegro del vampiro ese... de Gil...

—¡Retefrio! ¡retefrio!

—Pues entonces, ¿dónde demonio tienes ahora puesta la puntería?

—Perc, hombre, eso es querer saber tanto como uno mismo.

—¿Y por qué no he de saberlo? ¿A quién interesa todo lo tuyo sino a mí?

—¿Y tanta prisa te corre enterarte?

—¡Pues no, que no!

—Pues bueno: esta noche, si Dios quiere, lo sabrás.

—¿Y por qué no ahora, so... sangre gorda?

—Porque quiero darte toda la sorpresa de una vez.

—¿Y qué sorpresa es esa?

—La de que te enteres de quien va a ser tu nuera, cuando entres en su casa a pedirla.

—¿Estás loco, criatura? ¿Salir yo de mi casa a pedir mujer para mi hijo, sin saber qué casta de pájaro es la que voy a pedir?

—Mira, papá, vamos a hacer un trato. Esta noche al acabarse la procesión, de levita los dos, y con todos los requilorios y ringorranjos encima, pues afortunadamente no llamará la cosa la atención en día como éste, nos damos un paseo por las calles de El Tomillar hasta la puerta de la casa de mi futura. Si al decirte yo ahí es, encuentras algún reparo que ponerle, aparte su pobreza, no hay nada en el trato, y nos venimos a casita como si tal cosa; y si te parece bien entramos y la pides, y si te la dan, como yo espero, nos venimos también a acostarnos; tú, con la tranquilidad de que ya no me atrapa ninguna psalanduca, y yo, relamiéndome de gusto, porque, aquí para entre los dos, la muchacha es de rechupete, créelo.

—Pues conmigo no cuentas tú para esa comedia.

—¿Pero qué hay de comedia en esto? ¿vamos a ver!

—¿Y te parece poco? ¿Qué lugar es el que das a tu padre?

¡Mira que el papel a que lo relegas es sabrosísimo!

—Pues no le veo la punta.

—¿De modo que no es ridículo que entre yo en una casa sin saber...?

—Si cuando llegues a entrar ya habrás de saberlo! Mira, tú la conoces, tú sabes dónde vive, y no puedes equivocarla ni confundirla con otra alguna, porque en su casa no hay más mujer casadera que ella. Tengo ese gusto, porque me imagino que no habrá de desplazarte tu futura nuera. Sin embargo, si, contra lo que yo espero, no llegara a cuadrarte, pasamos de largo y aquí no ha pasado nada. Pero tenlo entendido: como no te plazca, hago antes de acostarme voto solemne de no casarme para mientras me llame Juan; porque para que te enteres, ¡y por esta santa Cruz! ¿la ves? ó esa mujer ú ninguna mujer; ó esta noche ó nunca; ó de la manera que te he dicho ó de ninguna manera. ¿Qué quieres? ¡un caprichito de niño mal educado y consentido! ¿Pero puedo hacer más en obsequio a lo que te quiero, y en correspondencia a lo que te debo, que renunciar a ella, si no es de tu agrado, y renunciar para siempre jamás, y eso que la estoy queriendo desde que nací, que la amo, padre, con todas las ilusiones del primero y único amor, con todos los ardores de la mocedad, y a la vez con toda la honradez y toda la pureza, por no decir santidad, con que debe ser amada, no la mujer, la hembra, la carne, sino la compañera para toda la vida, la... ¡qué se yo, padre!... porque todo lo grande y lo santo me parece poco para hablar de ella?

D. Agustín, con los ojos arrasados en lágrimas, pero disimulándolo, se levantó de la silla y dijo muy serio:

—Bueno; conmigo no cuentas tú para ese sainete.

Y se fué hacia la puerta restregándose los ojos con el dorso de la mano, y levantó el pestillo. Con el pestillo levantado, y sin volver la cara, hubo de añadir: